

6671. 1362 september 8.

Ebbe Piik pantsätter en gård Axtorna och en gård Köinge med kvarn i Köinge socken till Peter Knoppe för 18 mark silver (Kölns vikt) att betalas före Marie himmelfärdsdag (15 augusti). Den årliga avkastningen skall ej avräknas på skuldsumman.

Lars Eriksson Sparres kopiebok B 15 (förr J 6), fol. 333 v, Sv. Riksark.
Rep. Dan. 2669.

Omnibus præsens scriptum cernentibus, Ebbo Pijk salutem in domino, Nouerint vniuersi me viro discreto, præsentis exhibitori Petro Knoppa in 18 marchis puri argenti ponderis Coloniensis teneri et esse veraciter obligatum sibi vel suis hæredibus, per me vel meos hæredes, infra festum assumptionis beatæ Mariæ virginis integraliter persoluendis, pro qua quidem pecunia sibi bona mea in parochia Köinge sita, videlicet vnam curiam Axstorne, et vnam curiam in Köinge, cum quadam molendina ibidem in pignoro per præsentis, tali præhabita ratione, quod idem Petrus omnes redditus et fructus de eisdem bonis provenientibus levabit, annuatim, donec eadem pecunia fuerit persoluta, in sortem principalis debitis^a [*minime*]^b computanda. Scriptum, meo sub sigillo. anno domini M.CCC. lx.secundo. in festo natiuitatis beatæ virginis

Sigillritning: (mussla i sköld): S · Ebbonis · Piik ·

^a Sic. ^b nunnem ms. Jfr bl. a. pantebrev 1362 ¹¹/₂ (SD 6583).

6672. 1362 september 16.

Sune Håkansson, fogde i Viborg, intygar, att herr Nils Turesson befallt sin klerk att i det vidfästa gåvobrevet till Padis kloster (1362 ²³/₅, SD 6629) skriva laxfisket i Helsinge, där klerken skrev Borgå.

Avskrift [A] i Registrum eccl. Aboensis, fol. 89 r.

Avskrift efter vidimation 1424 ¹¹/₅ i Registrum eccl. Aboensis, fol. 81 r—v [B]; i Skoklosters cod. Aboensis börjar vidimationen g. fol. 96 v, men fol. 97 med de vidimerade breven saknas.

Orig. på perg. jämte brev 1351 ¹⁵/₅ (SD 4720) och 1362 ²³/₅ (SD 6629) vidimerades i Reval 1424 ¹¹/₅ av biskop Henricus i Reval men både originalen och vidimationen äro förlorade.

Tryckt: Porthans ed. av Juustens Chronicon (1791), s. 323 f., not 255 (efter A); omtr. i H. G. Porthan, Opera selecta I (1859), s. 275; Liv- Esth- und Curländisches UB III (1857), s. 171, n. 1193 a (efter Porthan); Åbo domkyrkas svartbok (ed. R. Hausen 1890), n. 179.

FMU I (1910), n. 699.

Omnibus presens scriptum cernentibus Suno Haquonsson^a aduocatus Wiborgensis salutem in domino sempiternam Tenorepresencium coram omnibus nunc protestor quod dominus Nicolaus Thuresson precepit clerico suo quod scriberet in littera sua cuj mea littera nunc affixa est piscaturam salmonum in Heelsingha^b vbi scripsit Borgha^c quod ipsam conuentuj monasterij Pades omnino dimisit ex quo magnifici principes dominus Magnus dei gracia rex Swecie Norwegie et Scanie ac primogenitus suus Ericus eadem gracia condam rex Sweuorum et dominus terre Scanie predicto monasterio contulerunt perpetuis temporibus possidendam Scriptum anno dominj Mccc lxiij^o vj^d feria proxima post exaltacionem sancte crvcis e meo sub sigillo^e

Enligt vidimationen 1424 var brevet medelst sigillremsan (med Sune Håkanssons sigill) vidfäst brevet 1362 ²³/₅.

^a Haconsson B. ^b Heelsingaa B. ^c Borgaa B. ^d 6^a B. ^{e-e} Så B, saknas A.